

AN  
LÂM  
RETREATS  
SAIGON RIVER

2025



Tết  
Việt



## *Một mùa Tết an lành lại đang đến gần thật gần...*

Đây vẫn luôn là thời khắc mà chúng tôi đón chờ nhất trong năm khi được cùng quý khách sẽ chia những khoảnh khắc thật đẹp và ý nghĩa.

Tết năm nay, An Lâm Retreats Saigon River mang đến đa dạng các trải nghiệm cùng những hoạt động hấp dẫn như lớp học làm bánh tét, múa lân, hay trải nghiệm ông đồ viết thư pháp. Mọi hoạt động được đội ngũ chúng tôi thiết kế với mong muốn lưu truyền và gìn giữ những giá trị văn hoá Việt Nam.

Hãy cùng chúng tôi tận hưởng những giây phút thật thư thái và gắn kết với thiên nhiên trong hành trình nghỉ dưỡng đón chào một năm mới bình an.

## *A blissful Tet season is approaching...*

*It is the season of the year that we all look forward to the most, to sharing delightful and significant moments with you.*

*This year, An Lam Retreats Saigon River offers a diverse experience with an array of exciting activities, such as "Tết" sticky rice cake cooking class, lion dance, or calligraphy experience. All activities are designed to transmit and preserve Vietnam's distinctive cultural values.*

*Join us to relish moments of relaxation and connection with nature to welcome a prosperous New Year.*

*Johannes Hemmersen*

- Retreat Operations Manager





## 28 Tết 27.01.2025

THỜI GIAN/TIME	HOẠT ĐỘNG/ACTIVITIES	ĐỊA ĐIỂM/VENUE
7:30 - 8:30	Bài Tập Thư Giãn Cơ Thể © <i>Stiffness Relief Exercises ©</i>	SÔNG GARDEN
14:00 - 15:30	Lớp Làm Bánh Tết © <i>"Tết" Sticky Rice Cake Making Class ©</i>	REGEN LAB
16:30 - 17:30	Lớp Học Pha Chế Cocktails Hương Vị Việt (\$) <i>Tet Special Cocktails Making Class (\$)</i>	AN LÂM LOUNGE

## 29 Tết 28.01.2025

7:30 - 8:30	Đón Năm Mới Trong Chánh Niệm © <i>New Year Mindfulness Rituals ©</i>	SÔNG GARDEN
15:00 - 16:00	Lô Tô © <i>Vietnamese Bingo Game ©</i>	SÔNG GARDEN
18:00 - 22:00	Thực Đơn Tối Ngày Tết (\$) <i>Tet Set Menu (\$)</i>	SÔNG GARDEN
18:30 - 1:00	Biểu Diễn Âm Nhạc © <i>Live Music Performance ©</i>	SÔNG GARDEN
from 23:45	Đếm Ngược Đêm Giao Thừa & Bắn Pháo Hoa © <i>Count Down &amp; Fireworks ©</i>	SÔNG GARDEN

© Miễn phí / Complimentary  
(\$) Tính phí / Chargeable

Để đặt chỗ cho hoạt động ưa thích, vui lòng báo với Quản Gia hoặc gọi số 100.  
*Please contact your Butler or dial number 100 to book your favourite activities.*



### Lễ Thượng Tiều

Lễ Thượng Tiều, còn gọi là lễ dựng cây nêu, là một nghi thức truyền thống đặc trưng của ngày Tết Việt Nam. Cây nêu được dựng lên trước nhà với ý nghĩa xua đuổi tà ma, mang lại sự bình an và may mắn cho gia đình trong năm mới. Đây cũng là biểu tượng của sự giao thoa giữa trời và đất, khởi đầu cho một mùa xuân an lành.

### Thượng Tiều Ceremony

The Thượng Tiều Ceremony, also known as the Raising the Nêu Tree Ceremony, is a traditional Vietnamese Tet ritual. The Nêu tree is erected in front of the house to ward off evil spirits and bring peace and good fortune to the family in the new year. The ceremony symbolizes the connection between heaven and earth and marks the beginning of a serene and prosperous spring.





# Mùng 1 Tết

29.01.2025

THỜI GIAN/TIME	HOẠT ĐỘNG/ACTIVITIES	ĐỊA ĐIỂM/VENUE
9:00 - 10:00	Múa Lân © Lion Dance ©	AROUND RESORT
11:00 - 13:00	Biểu Diễn Âm Nhạc © Live Band Performance ©	RESTAURANT
12:00 - 14:00	Ông Đồ Viết Thư Pháp © Calligraphy Art Experience ©	RESTAURANT
12:00 - 14:00	Tò He © Traditional Toy Figurine ©	RESTAURANT
15:00 - 17:00	Trà Chiều & Trò Chơi Truyền Thống © Traditional Afternoon Tea & Games ©	SÔNG GARDEN
18:00 - 22:00	Thực Đơn Tối Ngày Tết (\$) Tet Set Menu (\$)	RESTAURANT
18:30 - 20:30	Biểu Diễn Âm Nhạc © Live Music Performance ©	RESTAURANT
from 20:00	Chiếu Phim "Đông Dương" © Movie Night "Indochine" ©	DECKING OF AN HOUSE

© Miễn phí / Complimentary  
(\$) Tính phí / Chargeable

Để đặt chỗ cho hoạt động ưa thích, vui lòng báo với Quản Gia hoặc gọi số 100.  
Please contact your Butler or dial number 100 to book your favourite activities.





# Mùng 2 Tết

30.01.2025

THỜI GIAN/TIME	HOẠT ĐỘNG/ACTIVITIES	ĐỊA ĐIỂM/VENUE
7:00 - 7:45	Bài Tập Hít Thở Sâu © Breathing Exercises ©	SÔNG GARDEN
12:00 - 14:00	Ông Đồ Viết Thư Pháp © Calligraphy Art Experience ©	RESTAURANT
12:00 - 14:00	Tò He © Traditional Toy Figurine ©	RESTAURANT
15:00 - 17:00	Trà Chiều & Trò Chơi Truyền Thống © Traditional Afternoon Tea & Games ©	SÔNG GARDEN
18:00 - 22:00	Thưởng Thức Lẩu Việt Nam (\$) Hotpot Experience (\$)	RESTAURANT
from 20:00	Chiếu Phim "Mùi Đu Đủ Xanh" © Movie Night "The Scent of Green Papaya" ©	DECKING OF AN HOUSE

© Miễn phí / Complimentary  
(\$) Tính phí / Chargeable

Để đặt chỗ cho hoạt động ưa thích, vui lòng báo với Quản Gia hoặc gọi số 100.  
Please contact your Butler or dial number 100 to book your favourite activities.







## Mùng 3 Tết

31.01.2025

THỜI GIAN/TIME	HOẠT ĐỘNG/ACTIVITIES	ĐỊA ĐIỂM/VENUE
9:00 - 9:30	Trị Liệu Bằng Chuông Xoay Tây Tạng © Singing Bowl Therapy ©	SÔNG GARDEN
12:00 - 14:00	Tò He © Traditional Toy Figurine ©	RESTAURANT
11:00 - 11:30	Lớp Mát-xa Giảm Căng Thẳng © Stress-reducing Massage Class ©	JUNGLE SPA
15:00 - 17:00	Trà Chiều & Trò Chơi Truyền Thống © Traditional Afternoon Tea & Games ©	SÔNG GARDEN
18:00 - 22:00	Thưởng Thức Lẩu Việt Nam (\$) Hotpot Experience (\$)	RESTAURANT
from 20:00	Chiếu Phim "Xe Xích Lô" © Movie Night "Cyclo" ©	DECKING OF AN HOUSE

© Miễn phí / Complimentary  
(\$) Tính phí / Chargeable

Để đặt chỗ cho hoạt động ưa thích, vui lòng báo với Quản Gia hoặc gọi số 100.  
Please contact your Butler or dial number 100 to book your favourite activities.



## Trò Chơi Dân Gian

Chuyến đi ngày Tết tại An Lâm Retreats Saigon River là một lần được phiêu lưu về miền ký ức. Đâu đó trong tâm trí của mỗi chúng ta, hình ảnh của bầu cua, lô tô, và các trò chơi truyền thống gợi lên cả một bầu trời thương nhớ. Những cảm xúc giá trị ấy được nhân viên của chúng tôi lưu giữ và mang đến cho các vị khách trong dịp Tết năm nay.

## Traditional Folk Games

A Tet journey at An Lam Retreats Saigon River is a nostalgic adventure into cherished memories. Somewhere in our hearts, images of traditional games like Fish-Prawn-Crab, Vietnamese bingo game, and other folk activities evoke a world of longing and fondness. Our team preserves these treasured emotions and brings them to life for our guests this Tet season.







## Mùng 4 Tết

01.02.2025



THỜI GIAN/TIME	HOẠT ĐỘNG/ACTIVITIES	ĐỊA ĐIỂM/VENUE
7:00 - 7:45	Bài Tập Hít Thở Sâu © <i>Breathing Exercises ©</i>	SÔNG GARDEN
10:00 - 11:00	Lớp Làm Sáp Thơm (K) © <i>Scented Wax Making Class (K) ©</i>	REGEN LAB
12:00 - 14:00	Tò He © <i>Traditional Toy Figurine ©</i>	RESTAURANT
15:00 - 16:00	Lớp Học Làm Mứt Hạt Sen © <i>Candied Lotus Seeds Making Class ©</i>	REGEN LAB
16:00 - 17:00	Bầu Cua © <i>Fish-Prawn-Crab ©</i>	DECKING OF TREEHOUSE
18:00 - 21:00	Thưởng Thức BBQ tại Bàn (\$) <i>BBQ Experience at Table (\$)</i>	RESTAURANT
20:00 - 21:00	Nghệ Thuật Pha Chế Cocktail © <i>The Art of Mixology ©</i>	AN LÂM LOUNGE

© Miễn phí / Complimentary  
(\$) Tính phí / Chargeable  
(K) Trẻ em / Kid

Để đặt chỗ cho hoạt động ưa thích, vui lòng báo với Quản Gia hoặc gọi số 100.  
Please contact your Butler or dial number 100 to book your favourite activities.





# Mùng 5 Tết

02.02.2025

THỜI GIAN/TIME	HOẠT ĐỘNG/ACTIVITIES	ĐỊA ĐIỂM/VENUE
7:00 - 7:30	Bài Tập Tăng Cơ © Core Strengthening Exercises ©	SÔNG GARDEN
10:00 - 11:00	Lớp Học Làm Vòng Tay (K) © Bracelet Making Class (K) ©	REGEN LAB
12:00 - 14:00	Tò He © Traditional Toy Figurine ©	RESTAURANT
14:00 - 15:00	Lớp Học Làm Mứt gừng © Candied Ginger Making Class ©	REGEN LAB
18:00 - 21:00	Thưởng Thức BBQ tại Bàn (\$) Experience BBQ at Table (\$)	RESTAURANT
20:00 - 21:00	Nghệ Thuật Pha Chế Cocktail © The Art of Mixology ©	AN LÂM LOUNGE

© Miễn phí / Complimentary  
(\$) Tính phí / Chargeable  
(K) Trẻ em / Kid

Để đặt chỗ cho hoạt động ưa thích, vui lòng báo với Quản Gia hoặc gọi số 100.  
Please contact your Butler or dial number 100 to book your favourite activities.



# Tết

Thanh âm của Tết xưa, không chỉ là tiếng pháo rộn vang, mà còn là tiếng nói cười của trẻ con. Tết không chỉ là thời gian khởi đầu mà còn là khoảnh khắc gắn kết, để yêu thương và những giá trị truyền thống mãi đọng đầy trong tâm hồn.

*The echoes of Tet in the past were more than just the crackling of fireworks, they were the joyful laughter of children. Tet is a time for new beginnings and a moment of togetherness, where love and traditional values remain ever-present in our hearts.*







**AN LAM RETREATS SAIGON RIVER**

21/4 Trung Street, Vinh Phu Ward, Thuan An City, Binh Duong Province, Vietnam

E: [rsvn.sr@anlam.com](mailto:rsvn.sr@anlam.com) | T: (+84) 274 378 5555 | [anlam.com](http://anlam.com)